En la Isla al mes ...... 2,00 ptas. Resto de España al mus 2,50 x Extranjero al aña..... Bo,oc s

Número smelto..... 10 sentimos Número utrasado..... se

Anuncios: PAGO ANTICIPADO

DIARIO MONARQUICO FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Telegramas: «BIEN» MAHON -No se devuelven los originales-

OFICINAS

Plaza del Príncipe, 17, y Rampa

Telefono núm. 84

de la Abundancia, 30

Redacción y Administración:

Núm. 17.306

### Año LVII.

Malion, miércoles 17 de Diciembre de 1930

nas de nua España depauperada y mancillada.

Es plausible el acto de civismo de Madrid permaneciendo impasible, fiel y sereno ante los acontecimientos que unos locos provocaron junto al las puertas puede decirse de la capital de España.

El actorde ci ismo del publo de Madrid es otro dato que demuestra cuam allejado lestá el país de estas maniobras sediciosas y lo quel plaede en los buenos patriolats el dumplimientes de sagrados deberes.

El Gobierno ha recibido de elementos de todas las clases sociales de la villa y Corre, de corporacio-

Como prólogo a la información

nes y entidades muestras de adhesión y ofrecimientos para toda acción que fluera precisal y las circunstancias lacomsejiaran.

Con el ejemplo de civismo del de que ha dado muestras el pueblo pueblo de Madrid y la lealtad bien probada del Ejército, queda marcada la paula a todos. Una acción ciudadana y digna se impone para leivitar que un grupillo de voceros alentados por los consabidos «ojalateros», con sus estridencias y sus amenazas, sus despilantes y chocarperías, perturben la vida nacional 'y la infima minoria se imponga a la mayoría absoluta de la nación.

> Civismo y acción es el lema que se impone cada día con mayor exigencia la todos los bluenos ciudada-

# Racionalización

abierta por la Sociedad de Naciones sobre las causas originarias de la lactual depresión económica, se recogen en «Informations Sociales» dos opiniones notables sobre tan candente asunto. Una del profesor de ciencia bancaria en la Universidad de Londres, T. E. Gregory, y otra del economista J. A. Hobrou. Ambiois economistas mueistran, ca-

da uno según su modo de ser, comol causa esencial de la depresión económica actual, la racionalización que en este largo período de la post guerra se viene operando intensamentel, ampliamente, en las industrias y comercio mundial. Dichos señores, con gran sentido práctico, que no excluye el científico, dejan ell terreno puramente especulativo para si ularse en el de la realidad con todos sus complejos problemas, y muchas veces, al parecer, contradictorios postulados.

El profesor Gregory opina que los efectos de la racionalización considerados en un corto período de tiempo, no pueden provocar una atenuación en el plaro forzoso, salvo en cuanto la racionalización crea luna demanda de trabajo en las industrias de construcción de maquinarador de la ista en representacient

«Desde el punto de vista británico, anade, considerando que los proyectos de la racionalización de los demás países han reducido los precios de venta, si las industrias británicas no siguen ese movimien o irán perdiendo sus mercados de exporta-

ción y acreciéndose el paro forzoso. Pjuede afirmarse quel, blajo ese jaspelcto, el paro temporal que se padece en la Gran Bretaña, cambia de aspecto y aumenta en intensi-

La racionalización trae una baja en los precios de venta, pero el paro forzoso subsistirá hasta que esa baja permitta a las industrias raciomalizadas, reconquistar y extender los mercados exteriores, donde colocar sus productos.

Tolda la base de la argumentación del proflesor inglés consiste en obtener una disminución de los precios de venta para que los productols lestén len condiciones de competir en el mercado internacional.

Obtenido ese objetivo, decimos nosotros ¿ qué habrá ganado la economía mundial? ¿ Els que una industria por retraso en su perefecionamiento u organización haya perdido sus mercados, los reconquistará quando haya reducido sus precios de venta al nivel de los de sus competidores?

No; se entablará la lucha. El comerciante, a precio igual y calidad igual, continuará comprando, sino todo, en parte, al mismo vendedor. Para reconquistar luna posición industrial en el exterior, hay que ven-Ider a precios inferiores a los que se colizan en el momento de la lucha. Y ya tenemos un círculo vicioso. El industrial que se trate de eliminar de un mercado no se resignará sin lucha. Produrará por todos los medios abanatar su producción a fin de competir y trabajar. ¿ A costa de quié? De la que sea.

Ya rio basta el «dumping» para fomentar las exportaciones; y una prueba de ello la tenemos en la Industria alemana.

Cuando escribimos estas línelas se trabaja en Alemania para evitar un conflicto obrero. ¿ Por qué? Porque los industriales allemanes para exportar su producción han de reducir sus precios de venta. Apurados por el momento los métodos de racionalización, acuden a la medida heróica de reducir los salarios de sus obreros. Contra lo cual protestan lindignados los trabajadores.

Cuando se clama insistentemente por los salarios altos a fin de aumentar el poder adquistivo de la gran masa consumidora—que es la clase trabajadora-en lugar de aumentarlos, se acude a reducirlos, podemos conjeturar que la situación debe ser dificilísima.

¿Acudirán a esas medidas los industriales vencidos en la lucha, esvo ses, arrojados del mercado mundial, I at flos productos alemanes? ¿ A donde puede llegarse por ese ca-

Se affrma que con la baja de los precios de venta se estimula y crece el consumo. Esta afirmación, de la

icual tanto y tanto se lablasa, como regla general, es falsa. Hay bajas de precios que no llegan al consumidor. Solo interesan a los intermediarios. Una baja por ejemplo de un 3 6 4 por 100 casi siempre interesta solo al mayorista. Por esa diferencia dará el encargo a quien se la fofrezca. Tratándose de una cifra importante les un bluen negocio. Pero tratándose de juna cantidad como un kilo o lun metro, o sea en la vental al detall, un tanto por ciento representa un valor insignificante y sin el más pequeño atractivo para el consumidor del producto.

sighability 9(1

designation

La experiencia nos enseña que la neducción del precio de los productos por sí sola no consigue alumentair el consumo. La crisis lactual se atribuye a la depreciación de los productos y en particular los lagrícolas. Los precios han disminuído y el consumo no ha aumentado. Por lo menos en la meldida que debiera. Lo que ha aumentado ha sido el paro forzoso.

Lo que verdadenamente alumienta el consumo—dejando para tratar en oltra loclasión lo reflenente a la disminución de los impluestos—les el alumento del poder adquisitivo de la gran masa social, o sea la clase trabajadora. Pero ese aumento está sujeto como factor social la leyes reguladoras. La producción ha de

seguir lun ritmo paralelo del que sigue el consumo. Si aquélla se lace era o éste se retrasa, surge la crisis por rotura del equilibrio y aplarece el paro forzoso.

El problema pavoroso de los sin trabajo es un problema principalmente de equilibrio económico. Sa sollución en este aspecto está en equilibrar en la posible la producción con el consumo. Lo dual, hoy por hoy, es imposible. Han de surgir industrias nuevas y esto no se improvisa.

(Del «Diario de Barcelona»).



Mr. Steeg, que se ha encargado de la presidencia del Gobierno de Francia

### DESDE NUEVA YORK

# La bandera nacional de los templos

Hay dos días de fiesta oficial en los Estados Unidos que poco a poco han tomado un carácter religioso que no tuvo en sus origenes, y estas fiestas son el día de Acción de Gracias y el día de la Bandera. El último jueves de Noviembre se celebra con la mayor solemnidad el día de Acción de Gracias a Dios por los beneficios concedidos a la Nación y todos las grupos religiosos consideran ese día como de precepto casi obligatorio. En New Yorkel Cardenal Hayes celebra misa de pontifical y en Washington el Cuerpo Diplomático, uniéndote a la solemnidad del día, asiste a una gran fiesta religiosa que todos los años tiene lugar en la iglesia católica de San Patricio. El Presidente de la República asiste con los secretarios de Gobierno, oficialmente, al templo de su secta protestante, publicando dos semanas antes una alocución al pueblo de los Estados Unidos recordándole la obligación nacional de dar gracias a Dios.

En el día de Acción de Gracias es la Nación, la Patria, quien rindo homenaje a Dios según la recta conciencia de los ciudadanos, y en el día de la Bandera es la Iglesia, la fe religiosa de ciento veinticinco millones de ciudadanos, la que exalta con amor profundo a la Nación, cuya garantía y libertad sa, en la Huelgas de Burgos, evoampara el libre ejercicio del culto. En la fiesta que celebramos hoy la Patria afirma su fe en Dios, cuya Providencia reconoce, a través de las distintas confesiones que existen en los Estados Unidos, y en el dia de la Bandera es la conciencía religiosa la que afirma al pie de los altares lealtad y amor a la insignia que representa a la Nación, y en ambas el sentimiento de Patria y el espíritu de Religión proclaman, por encima de una separación amistosa, la realidad de un vinculo indestructible que mantiene a los dos Poderes en una cordial inteligencia no escrita en la Constitución.

Y a esto obedece el que en todos los templos católicos y protestan-

tes y en las sinagogas de los judíos la bandera nacional ocupe siempre un lugar de honor y distinción, bien junto al altar o púlpito, o bien suspendida del centro de la nave principal. Muchos visitantes extranjeros se sorprenden al ver en el recinto de los templos la enseña de la Nación y creen que no es en las proximidades del altar en donde debiera colocarse.

Jamás nos han convencido las débiles razones que exponen. La bandera en los templos no tiene jamás carácter político, sino significación nobilísima y sagrada. Esa proximidad de la Religión y de la Patria tiene sin duda una vital importancia en los ciudadanos y puede influir de modo eficaz en el perfecto cumplimiento y ejercicio de los deberes de la ciudadanía.

Nosotros tenemos la firme creencia de que la colocación de la bandera de los templos es como la entronización de la primera de las virtudes humanas, el patriotismo, en el corazón de las generaciones creyentes, porque siempre hemos considerado imperfecto, por grande que sea el fervor patriótico cuando le falta la sagrada unción religiosa que lo purifica, enardece y exalta con los poderosos estímulos de la fe.

El pendón de las Navas de Toloca las glorias de un dla memorable en nuestro pasado, así como la bandera gualda y roja, de hoy, en templos y catedrales, podría estimular, más cerca de Dios, el mejor cumplimiento de los deberes ciudadanos que prepararán las grandezas de mañana.

MARCIAL ROSSELL

### Calendario de Baleares p ra 1931

Se han recibido y puesto a la venta en la Libreria de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Principe 17, Mahón.

Precio: 0'20 ptas. Descuentos a los revendedores



les día 3 del actual en la Presidencia, comentando con los periodistas el suceso ocurrido al entrar a dicho Consejo

# Asuntos de actualidad

Si los pasados acontecimientos encierran alguna leleción, lo que no hay que dudar, para nadie está más indicada que para la barguesía revolucionaria que tiene sobre sí gran parte de responsabilidad, ya que con s'as actuaciones y por medio de sus órganos en la prensa, no han hecho más desde que cayó la Dicialdura que excitar constantementiel a la rebiellón y al desorden como si el provocar un estado de amarquía unviera que llevarles al logro de sus ambiciones.

Bien equivocados están los que tal crejen of apparentan crejer. Los acontecimientos desarrollados en Jaca, San Seblastián y laun en Santander demuestran que el carácter del movimiento era netamente comunista y laparte de este sector siempre dado al moltín y a la revuelta, que busca por todos los medios aprovechar los acontecimientos para sus fines, la generalidad del país, la opinión, el pueblo consciente y patricita ha demostrado clara y rolundamiente iquie no lestá para lavienturas que habían de retrotraerle a los calamitosos tiempos de desprestigio, descrédito y completa esterilidad del año 68 con una agravante señalada constantemente por plumas prestigiosas, que es la inexistencia de hombres en el partido republicano burgués falto de solvencia moral para hacer frente la ningún acontecimiento.

Así que su papel sería el más triste y desairado. Desendadenar el mal para después verse arrastrados por la vorágine y ser a la postre arrollados por los elementos comunistas, sindicalistas del Unico que reciben la inspiración y algo más de Moscolu y que quisieran repetir y repetirían en nuestra España con una mayor virulencia las fórmulas de ruína y muerte de un país condenándolo a una esclavidad ominosa como la que pesa sobre el desgraciado pueblo moscovita.

Querer establecer ahora una lucha por cuestiones de forma es completamente estéril y suicida. No es posible, no existen después del trastorno que en el mando esparció la gran guerra, las posibilidades intermedias. O se jestá con jel orden o contra el orden. De un lado los hombres de derechas, llámense como se liamen, procedan de donde Procedan, y del otro, los del desordes, los que solo sueñan con destruir y sobre una patria en ruínas quisieran establecer la dictadura soviética a uso y semejanza de la

The same weather to be a part of the same with the

que un barbaro Stalin ejerce en el que fué el más dilatado imperio de Europa y que no había caído nunca en sus grandes equivocaciones y aberraciones, a la sima profunda al que lo ha arrojado el comunisale the block the training of the Di

Los acontecimientos pasados lo han demostrado plenamente, han evidenciado que solo los elementos comunistas descan y apetecen la nebelión como fin único que puede acelrearles al logro de sus aspiraciones belcheviquis.

con lenergía y hla la lajado el virus morboso que amenazaba como todo jería de la sangre de sus semejantes para medrar hozando en las ruí-

El Gobierno ha sabido proceder

mal epidémico, su proplagación. Perolles preciso que la energía no decaiga, que ante esos crímenes de lesal Patrila, se projeda con toda la actividad y toda fuerza para que caiga el peso de la ley sobre los que, inductores o inducidos, han sembrado por unas honas el mallestar en el país que desea, hay que repetirlo, paz, orden y trabajo para vivir y progresar al margen de laventuras quel sollo la culatro ambliciosos convendrían para hacer gran-



BARCELONA.-El «Conferencia Club», de Barcelona, ha organizado un curso de notables conferencias, a cargo de distinguidas personalidades. La última ha estado a cargo del ilustre ingeniero y financiero Danniel Hainemann, y versó sobre «Estudio de una Europa nueva». Junto al citado señor puede verse en la fotografía a don Francisco de A. Cambó

# BANDO

D. RAFAEL PÉREZ HERRERA, Teniente General y Capitán General de las Islas Baleares y en su nombre y representación don Manuel López de Roday Sánchez General de División y Gobernador Militar de Menorca.

HAGO SABER: Que en cumplimiento de órdenes superiores, se declara el territorio Nacional en estado de guerra y en consecuencia OR-DENOY MANDO:

Artículo 1.º Queda declarado el estado de guerra en toda la Isla. Artículo 2.º Los grupos que se formen en la vía pública y se resistan a las intimaciones correspondientes serán disueltos por la fuer-

Artículo 3.º Quedan sometidos a la jurisdicción de guerra:

1.º Los delitos de rebelión o sedición, incendio, interceptación de las vías de comunicaciones, y toda clase de atentado por medio de explosivos.

2.° Los daños y desperfectos en las lineas telegráficas y teléfonicas, conducciones de agua y gas.

3.° Insulto, y los de denegación de auxilio a las autoridades militares, Comandantes de cualquier fuerza del Ejército.

4.° Los que promuevan o tomen parte en reuniones o manifestaciones no autorizadas y los que formen parte tambien de asociaciones ilícitas.

5.° Los que directa o indirectamente, de palabra o por escrito, propalen noticias que puedan servir de pretexto o vayan encaminadas a promover que los indivíduos del Ejército falten a la subordinación o quebranten sus deberes militares.

Artículo 4.º Los tribunales y autoridades civiles continuarán ejerciendo su jurisdicción en lo que no se oponga al presente ban-

Mahón 16 de Diciembra de 1930. - Manuel López de Roda.

## La Eléctrica Mahonesa, S. A.

Recomendamos a los señores Abonados el uso de los aparatos eléctricos siguientes, referente a los cuales facilitaremos cuantos datos complementarios interesen:

APARATO	Gesto apro- rimado por nora en pts.	Coste en ptas.
Esterila	0'04	11'00
Calientapiés	0'04	15'00
Almohadilla para enfer-		
mos	0'04	24'00
Tetera medio litro.	0'40	19'00
Plancha cléctrica	0'35	10'00
Hornillo eléctrico	0'35	14'00
Radiador	0'33	30'60
Radiador tipo barato.	0'35	15'00
0	0'40	40'00

Alquilamos radiadores a pesetas 0'75 mes.

Las teteras de medio litro hacen hervir el agua en 5 minutos, con un gasto total de unos 5 cts. Una pos de afán democrático hay que plancha eléctrica produce un gasto medio mensual de unas tres pese-

Antes de conectar aparatos eléctricos a las instalaciones existentes consúltese nuestras oficinas: ISABEL II, 16.

SKANDIS, PENTA, BUB y CA-NELLAS, a gasolina y aceites pesados, para pesca o recreo. Tipos interiores desde lo más barato (ptas. 1.100 en 4 tiempos) hasta lo más perfecto y suntuoso. Numerosas referen cias.

G. J. ORFILA Pintor Calbo, 13. Mahón

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Enero 1931 de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 3, 14, 4 y media y 5 por 100 libre.

Descontamos los cupones vencimiento Enero 1931 de las obligaciones F. C. Nor e Prioridad Barcelona y todos los del mismo vencimiento, cuyo importe líquido nos sea conocido. ,

la CASA FERRÉ de esta ciudad los Calendarios Almanaques para 1931, para regalar a su distinguida clientela. Este año son preciosísimos, Hay varios modelos. Están expuestos en su Tienda, para evitar entorpecimientos en las ventas. Estas próximas fiestas empezará a repartirlos, desde el sábado 27 del corriente.

### De Ciudadela

### Noticiario

Con la solemnidad acostumbrada se ha celebrado en esta ciudad la fiesta de la Inmaculada Concepción. Hubo la inveterada y brillante fiesta de iglesia en la Catedral, oficiando el Ilmo, señor Obispo de Quersoneso. En la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, las Hijas de María organizaron también la fiesta de su Patrona, precedida de una solemnísima novena en la cual predicó el elocuente orador sagrado Rdo. P. Vicente Queralt, C.M., asistiendo a todos los actos una numerosisima concurrencia.

Esta fiesta ha tenido su parte de homenaje profano, como pudiéramos decir, en el que tomaron parte los Salesianos; organizando una de sus mejores veladas dramáticas con la colaboración de significados elementos entre los que descollaron don Pedro Moncada, don Juan Marqués y don Lorenzo Mercadal, y el Círculo Católico, con una hermosisima velada en la que sería dificil citar nombres por la selección de los autores y trabajos presentados. Presidió este acto el Ilustrísimo señor Obispo, quien dirigió unas palabras al final del mismo a la concurrencia glosando los discursos excelentes del M. I. señor Arcipreste y del Presidente del Círculo.

Dedicó también el Ilmo. señor Obispo elogios a la labor de la nueva directiva del Circulo, la cual tiene hoy en proyecto importantes reformas iniciadas ya con la conferencia dada el martes en los salones del Círculo por el Padre Queralt. Por cierto que a esta conferencia fué la asistencia tan numerosa como variada.

Vimos allí personas de las más diversas clases sociales y de las más opuestas tendencias e ideas político-sociales, cosa justificada dada la trascendencia de la conferencia, cuyo tema era precisamente sobre cuestiones sociales, que tanto apasionan a los hombres en las épocas actuales.

No menos numerosa fué la concurrencia del público a la conferencia del viernes, segunda del ciclo, dada en el salón del Colegio Salesiano, en la que el Rdo. don Bernardino Juanico habló de Nuestra Señora de Lourdes. Por esta vez se abrió la puerta del salón para las mujeres. Es un gran acierto, pero que hace recordarnos la prohibición a las otras conferencias. Es como si se quisiera poner coto a una instrucción prodigada sólo para el sexo masculino. En tiemser consecuentes con nosotros mismos.

-En el orden de sucesos y novedades interesantes hemos de registrar la boda de don Gabriel Fullana Farnés con la señorita Rafaela Barceló, cuya ceremonia tuvo lugar en el Santuario de María Auxiliadora. Revistió ésta gran soleninidad, asistiendo numerosos invitados.

-Por último, parece ser ya decisivo que debute la compañía de zarzuela que hemos anunciado en el «Circulo Artístico» el próximo sábado día 20. No poseemos aún el cuadro completo de artistas, pero apenas se nos facilite, lo anotaremos en nuestro noticiario.

-Los cines han presentado en estos días «El Trasatlántico», por María Jacobini, y «La mujer disputada», por Norma Talmadge y Luis Alonso.

CASASNOVAS

# BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### BIBLIOGRAFIA

### Almanaque Menorquía Ilustrado

Hemos recibido el «Almanaque Menorquín Illustrado» de la revista mariana «Monte Toro», editado bajo la compelentisima dirección del Muy Ilustre Doctor don José Tudurí Moll, Canónigo Lectoral, Director de la revista, almanaque que constituye un verdadero éxito, viniendo a constituir una pequeña guía de Menorca.

Fielchas célebres mundiales y españollas; cómputo eclesiástico; cuatrol témporas; fiestas movibles.

Estaciones; días más largos y más breves del año; fiestas de guardar ayunos y abstinencias de España tenjendo bula; notas universales sobre la ley de ayuno y labstinencia.

Curiosidades del Calendario; Menorca, su situación y extensión. Altitudes principales; carreteras principales de Menorca; nombre de los vientos; capital eclesiástica y civil; patronos y fiestas populares.

Fiestas religiosas y cívico-religiosas; ferias y división municipal de Menorca; ciudades y pueblos y habitantes de la isla; correos, telégrafos, teléfonos y comunicaciones tel rrestres; comunicaciones marítimas; sucesos memorables de la Historia de Menorca; santoral y refrancro

Además, el «Almanaque Menorquín Illustrado» de la neclista «Monte Toro» está avalorado con artículos de prestigiosos literatos de la isla y de profesionales del periodismo. El sumario de trabajos es el siguiente: carta abierta al Muy Illustre señor Director; Paremia Meteorológica de Menorca; labradones: el Almanaque les vuestro código, ¡leedlo!; ¡ Quietud! (poesía); El damino de San Juan; para los compaisanos alusentes; El amor que un candil alumbra; Imágenes familiares; Amor al terruño; La gotal de espama (pelesía); Enección de una cofradía la la Virgen del Toro; El campanar y els morcis; Torre del Ram y el poblado de Santa Catalina; L'espigoladona (poesía); Ciudadela en las Exposiciones; Madona de Sa Torre de Binisafúa; Caja del Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Los colaboradores son: Muy Illustre Doctor don Juan Tuduri, Dignidad de Maestrescuela; doctor don Antonio Anglada Bonet, no ario; revielrielndoi don Rafael Bosch, historiógrafo; don Juan J. Vidal y Mir, abiogado; don José Cotrina Ferrer, teniente cononel de Artillería; don Lorenzo Lafuente Vanrell, comandante de Infantería; don Juan Simó Olivar, abogado; don Pedro Sintes Rotger, periodista; reverendo don José Bosch, profesor del Seminario; don Pedro Sintes Seguí industrial y publicista; reverendo don Antonici Orfila, folklorista; don Francisce de B. Moll, filólogo; don Anidrás Bosch, publicista.

En la información gráfica lleva innumerables grabados, especialmente de Ciudadela. Portada de F. de B. Moll. Dibujos de don Emiliano Castaños, don J. R. Torrent y don J, Marqués, y fotos de don J. Cardona, don A. Hernando, don B. Orfila y don R. Pons.

En resumen: el Almanaque Ilustrado espléndidamente editado por la Imprenta Moll, de Ciudadela, es un verdadero éxi o para su Director el Canónigo Doctor don José Tudurí Moll, al que felicitamos sinceramente, lo mismo que a sus collaboradores.

### RELIGIOSA

Santos de hoy: Lazaro, ob., Esturmio, ab., Vivina, vg., Olimpiades, Begga, vds., Florino, Calínico, mrs. (Témpora).

La Misa y oficio divino de hoy es de Feria con rito simple y color vio-

### CUARENTA HORAS

De cinco y media a seis y media de la tarde en el Asilo Calabria de la calle de San Juan.

SANTA OLIMPIA, VIUDA. -Descendiente de una familia muy rica, habiendo quedado huérfana, fué confiada a Teodosia, señora de gran piedad que le enseñó a amar al Señor. Desposada con un honesto joven, quedó viuda a los 18 meses de matrimonio y consagróse después enteramente al servicio de la Religión. Del Arzobispo de Constantinopla recibió el título

de Diácona. Frecuentaba todas las funciones, consecuente con los mandatos de los Sacerdotes, y misericordiosa para con los pobres, perseguida. Pidió a Dios morir y Dios la llamó a sí el año 410.

Ayer falleció en la residencia de esta localidad la Rda. Madre Carmelita Sor María del Pilar que era por su antigüedad en la misma muy considerada y estimada de sus hermanas en religión y de cuantos tuvieron alguna relación con su trato sencillo y afable que fueron muchos, puesto que durante largos años desempeñó la cristiana y abnegada misión de velar

El acto del entierro de su cadáver se ha efectuado a las 10 de la

¡Que Dios haya recibido en su santo seno el alma de la bondadosa Sor María del Pilar!

enfermos.

mañana de hoy.

GRANDES SURTIDOS DE

JOYAS RELOJES PLATERIA ARTÍCULOS PARA REGALO

JOYERIA OBERCIE

CARLOS III, 23. - MAHÓN

# ECRONICA

### Proclamación de la Ley Marcial

En las primeras horas de la tarde de ayer se proclamó en nuestra ciudad y toda la isla la Ley Marcial, en cumplimiento de las disposiciones de la Superioridad.

Del Gobierno Militar salió el Ayudante de Plaza teniente Jiménez y una Compañía del Regimiento de Infantería Mahón 63 al mando del capitán señor G. de Terán y precedido de la banda de trompetas y tambores.

En la forma que prescriben las Ordenanzas, se proclamó la Ley Marcial, leyendo el Bando del excelentísimo señor General Gobernador de la isla en representación del Capitán General del Distrito, cuyo bando publicamos integro en otro lugar de este número.

Fijados los Bandos en los sitios visibles de las plazas públicas, la fuerza se retiró. Durante la proclamación de la Ley Marcial cayó abundantisimo aguacero.

El mando militar de la isla Del General Gobernador Militar de Menorca Excmo. señor don Ma. nuel López de Roda y Sánchez recibimos atento B. L. M acompañando el Bando declarando el estado de guerra en toda la isla que publicamos en otro lugar de este número, complaciéndonos en reiterar el testimonio de nuestra más distinguida consideración a la dignisima autoridad militar, ofreciendo nuestro modestísimo concurso para cuanto pueda ser de utilidad en las presentes circunstancias.

La censura de prensa

英山,

Desde ayer quedó la censura previa de prensa establecida en el

Gobierno Militar de esta isla, encargándose de dicho cometido el ilustrado Jefe de Estado Mayor Teniente Coronel don Emilio Peñuelas que así nos lo comunicó en cortés B. L. M. y de palabra al tener el honor de visitarle en su despacho ofreciéndonos las mismas facilidades para el cumplimiento de nuestra obligación que veníamos obteniendo del Ilmo, señor Delegado y digno funcionario encargado de la censura en la Dele. gación del Gobierno de S. M. en esta Isla.

### Naufragio en Fornells

Ayer a las diez y media la embarcación de pesca nombrada «San Francisco», tripulada por su dueño Antonio Caules Gertrudis y un hijo de éste, de doce años, llamado Miguel, se hallaba refugiada en cala Addaya y decidieron marchar a cala Pudent. No pudiendo hacer uso del motor dieron la vela

nado se dirigieron a tierra y como al hijo le faltasen las fuerzas, el padre le animaba y le ayudaba consiguiendo así ganar la costa en ocasión que el padre estaba ya agotado y de no haber sido por la presencia de Antonio Riera, que ayudó a uno y otro a echarlos a tierra habrian perecido los dos. El pescador Bartolomé Riera al

NOTICIAS

dad y con uua dotación escogida yendo a bordo también el Celador de Puerto, se dirigieron al lugar del naufragio corriendo duro temporal de mar y viento y consiguiendo salvar la embarcación que se hallaba abandonada y cerca de la rompiente.

y una racha de viento hizo tumbar

la embarcación cuando ésta se ha-

llaba a considerable distancia de

Padre e hijo se desnudaron y a

ver zozobrar la embarcación y no

disponiendo de ninguna otra para

prestar auxilio, se dirigió corrien-

do a Fornells de donde salió la em-

barcación «Conde Guadalhorce»

que alli tiene depositada la Junta

local de Salvamento de esta ciu-

### EL GORDO DE NAVIDAD Cine-drama de producción nacional

¡Con el auténtico sorteo del «Gordo»!

De viaje

En el vapor correo «Delfin» salieron ayer para Barcelona el Ingeniero de Obras Públicas Inspector del Trabajo don Eusebio Pascual Casasnovas, el comerciante y concejal de nuestro Excmo. Ayuntamiento don Vicente Pons Carreras, las señoritas doña Pilar y doña Concha Rahola Folgat y el teniente médico don Enrique Obre. gón.

### Los vapores correos

Mañana es esperado procedente de Barcelona el vapor correo «Rey Jaime II», listo ya de la reparación sufrida después del incidente en el puerto de la ciudad Condal. El vapor «Balear» estaba ayer de-

tenido en el puerto de Alcudia del·ido al mal tiempo. Probablemente saldria ayer tarde para llegar hoy a Barcelona y salir nuevamente para lbiza.

### I.F. RIERA PERS Médico Cirujano

Especialista en partos y enfermedades de la infancia Consulta: de 12 la 2 y de 8 la 9 noche

PORTAL DE MAR, 15.—Primero office to provide the contract of the second second

### Abundantes lluvias

Durante la pasada noche y primeras horas de hoy han caído sobre la isla copiosísimas lluvias que con las de anteanoche y ayer han beneficiado los campos que ofrecian ya el triste aspecto de las largas sequias.

La temperatura ha refrescado notablemente sintiéndose intenso frio debido a soplar vientos del primer cuadrante.

«La Hermana San Sulpicio» Hoy tarde y noche en el VICTO-RIA se reprisará por único día LA HERMANA SAN SULPICIO, según la obra de Palacio Valdés. 1-1

Seción de la Perm meste Esta mañana y presidida por el señor Alcalde dehe haberse reunido la Comisión Permanente de nuestro Municipio para después de estudio resolver los asuntos pendientes.

# Debilidad, Clorosis, Inapetencia, se combaten con éxito cierto con el Jarabe de HIDOFOSFITO Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz. Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

## NO DEJE DE VER LA EXTRAORDINARIA PELÍCULA «SE-LA MUJER DEL LEOPARDO

POR LA ESTRELLA JAQUELINE LOGAN Y ALAN HAGEL Sábado, domingo y lunes en el

TEATRO PRINCIPAL

Próximamente UN HOGAR EN PELIGRO, y la creación de Pola Negri LOS AMORES DE UNA ACTRIZ, una película «Paramount»

PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD, GRANDES PROGRAMAS

Ministerio de Cultura 2011

# anferencias telegráficas

### SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRIO

Telegrama urgente

Madrid 16 a las 16'15.

### Despachando con el Monarca

Esta mañana han despachado con S. M. el Rey los ministros de Gracia y Justicia señor Montes Jovellar, de Hacienda señor Wais, de Estado duque de Alba y de Gobernación señor Matos.

También ha estado en Palacio despachando con el Monarca el Presidente del Gobierno general Berenguer, quien informó al Rey de los asuntos de actualidad.

Dijonos al salir el general Berenøuer que la tranquilidad es completa en toda España habiendo hablado con los Gobernadores Civiles que han dado al Gobierno informes precisos del estado de sus provincias.

### Dimisiones admitidas

Han sido admitidas las dimisiones del Director de Registros señor Sabau y del Fiscal del Tribunal Supremo señor Valle.

Para la Dirección General de Registros se ha designado a don Camilo Avila.

Ha sido nombrado Fiscal del Tribunal Supremo don Manuel Moreno.

### La Camara de Comercio de Valencia protesta de los sucesos y se ofrece al Gobierno

La Cámara de Comercio de Valencia ha celebrado reunión de convocatoria extraordinaria, acordando protestar de los sucesos facciosos de estos últimos días y prestar al Gobierno el apoyo en una adhesión incondicional.

### Los Ferrocarriles Andaluces

El ministro de Fomento señor Estrada nos ha manifestado contestando a una pregunta de un reportero, que la normalidad en los Ferrocarriles Andaluces es abso-

### ¿Tropas del Tercio a Valencia?

Parece que llegaron hoy a Valencia dos Banderas de las Legiones del Tercio Extraujero. Mañana espérase otra.

### El Presidente del Gobierno

Al regresar el Presidente del Gobierno general Berenguer de Palacio, después de despachar con el Soberano, se encerro en su despacho para trabajar con sus secre-

Dió orden el Presidente de que no recibiría visitas.

Conferenció el general Berenguer con el Capitán General de Madrid y con el ministro de Fomento señor Estrada.

### Visita de la Reina a un Hospital

Esta mañana S. M. la Reina Doña Victoria Eugenia con sus augustas hijas SS. AA. las Infantas doña Beatriz y doña Cristina visitó el Hospital de San José y Santa Adela, visitando algunas dependencias y conversando con algunos hospitalizados.

### Testimonios de adhesión en Palacio

En Palacio se reciben numerosos y valiosos testimonios de adhesión de toda España y de las repúblicas americanas, éstos redactados en términos de ferviente patriotismo.

### Habiando con el ministro de Gobernación. El Gobierna reprimirá los focos de rebelión. El movimiento

El ministro de la Gobernación señor Matos ha recibido a los periodistas en su despacho del Ministerio de la Puerta del Sol.

está sofocado

Dijo a los periodistas que se difundiera la noticia de que en todo el país reina tranquilidad.

変のからいのうというというというというというというというというというと

変のあるののあるののあるののできるというないのういというないのできる Miércoles dia 17 Diciembre. — A las 6 114 y a las 9 112 Tarde: Butacas, 0'50; Palcos, 1'50; General, 0'35.-Noche: Entrada única, 30 céntimos

# UNICAS REPOSICIONES de la magistral película española de éxito inmenso

Basada en la obra de PALACIO VALDÉS. Interpretación de IMPERIO ARGENTINA Sábado: ¡El último gran acontecimiento de 1930!-CANTARE PARA TÍ, por AL JOLSON, el inolvidable creador de «EL LOCO CANTOR».

Sábado 20 Diciembre 1930 - A las 9'30 noche Plat. y princ., 2'00; Seg., 1'50; But., 0'55; Ent., 0'35 Domingo 21 Diciembre de 1930. - Tres sesiones 9'45 noche.—Plat. y princ., 2'50; Seg., 1'50; But., 0'65; Ent., 0'40.
Todas las sesiones amenizadas por el Quinteto Beltrán

Estreno de la película «Selección Julio César»

finisterio de Cultura 2011

De emocionante argumento, por los artistas Jaqueline Logan y Alan Hagel Escenas de Circo y de gran lujo Muy en breve: UN HOGAR EN PELIGRO (Exclusiva Torres) y LOS AMORES UNA ACTRIZ, por Pola Negri.

Jueves dia 18. – A las 6. – Sesión Popular a 0'30 entrada única ESTRENO SENSACIONAL de la grandiosa película del Oeste americano

## SIERRA BLANCA

Sábado: El acontecimiento de la semana.-La joya española de gran actualidad

EL GORDO DE NAVIDAD

a más perfecta producción nacional. - Auténtico sorteo de la Casa de la Moneda

NOTA.—Por tenerse que embarcar si martes, la sesión popular se dará el lunes.

El anquelo de las obras en esta Sección no suponez aprobación

El Gobierno, añadió, reprimirá los focos de insurrección, pues cuenta con fuerzas para ello.

Manifestó que Queipo de Llano y Franco disponian de municiones y aeroplanos, pero el Gobierno, ayudado por los ciudadanos dignos, hizo fracasar el movimiento poniendo en fuga a los cabecillas que han sido detenidos en Portu-

Agregó que el movimiento está sofocado por la acción del Gobierno eficaz.

Agradeció la adhesión de los alcaldes y aconsejóles que se rodeen de elementos prestigiosos.

Prometió apoyar en el Consejo de ministros las peticiones de los alcaldes de la provincia de Badajoz que le visitaron.

Dijo el señor Matos a los periodistas que en Barcelona había paro. El gobernador, añadió, me dice que está tranquilo y que cuenta con medios para dominar la situa-

En el resto de España tranquili-

En Málaga pararon ayer el personal obrero del depósito ferroviario, pero hoy entraron todos al trabajo.

Al despedirse de los periodistas ofreció el señor Matos que esta noche facilitaria a los reporteros una nota que se entregaría en hora hábil para que tuviera alcance en los diarios que se editan de madrugada en provincias.

### Las conferencias telefónicas

Continúan sin restablecerse las conferencias telefónicas, aun cuando se confía que en breve se podrá reanudar este servicio de prensa que a ustedes no les afecta.

### Movimiento de fuerzas

Parece que el Gobierno en previsión, y además de las Banderas de la Legión del Tercio Extranjero que ha enviado a Valencia y Madrid, traerá a Valencia fuerzas de Regulares indígenas.

### Grandes Iluvias e inundaciones

Noticias de Vitoria dicen que han caído sobre aquella ciudad y su provincia grandes lluvias que han originado inundaciones sin que por fortuna haya habido desgracias personales.

El temporal de lluvias ha alcanzado a otras regiones de España.

### DELEXTRANJERO

Enemigos de España y enemigos de Europa

Londres. - Los periódicos en general comentan los acontecimienJavier Garau Armet MÉDICO

APARATO DIGESTIVO

Campaner, 3. - De 11 a 1.

PALMA DE MALLORCA.

tos de España deplorándolos y teniendo esperanza de que la tranquilidad se imponga rápidamente.

Coinciden los diarios londinenses en sus manifestaciones de que los enemigos del orden de España son los enemigos también de Eu-

### La situación en La Habana

Habana. - Se ha agravado la situación habiendo adoptado el Gobierno grandes medidas para mantener el orden.

Nueva York.—Se desmiente la intervención de Estados Unidos en favor del Gobierno de Cuba.

Madrid 17 a las 4.

### Nota oficiosa

Se ha enviado a los Gobernado. res Civiles la nota oficiosa de la madrugada para la prensa.

spool sumply the sand

En dicha nota se hace público el encarcelamiento de Alcalá Zamora y Miguel Maura y otros supuestos complicados en el movimiento.

Nos abstenemos de telegrafiar la nota oficiosa que les será facilitada por esa autoridad civil.

### Juez especial

Ha sido nombrado Juez especial para la causa por los sucesos sediciosos de Cuatro Vientos el coronel de Infanteria don Manuel Romerales.

### El Presidente indispuesto

Mediada la tarde ha tenido que guardar cama el Presidente del Gobierno general Berenguer por sufrir ligera indisposición catarral.

### Los ministros acuden al Ministerio del Ejército

Desde las siete de la tarde acudieron al Ministerio del Ejército todos los ministros visitando al general Berenguer que guarda cama con anginas catarrales.

### La situación mejora

ostensiblemente.

En los centros oficiales nos fué también dada la misma impresión.

A la una de la madrugada y en ausencia del ministro señor Matos, recibió a los periodistas en el Ministerio de la Puerta del Sol, el Subsecretario señor Martínez Aca-

Insistió el Subsecretario en afir-

era cierto habían ocurrido desórdenes en Alicante. Contestó el señor Martínez Acacio que en la población reina tranquilidad. En algunos pueblos de la provincia hay huelgas con desmanes de mozalbetes, desmanes que no tienen impor-

era cierto que el comandante Franco se había fugado llegando a Vigo, como aseguraban los rumores de público circulados.

esto era otra fantasía más.

che aterrizó cerca de Castelo Branco un avión español pilotado por el capitán de Artillería Rexach.

Aterrizó antes de llegar a la frontera creyéndose en Portugal, pero al informarse volvió a elevarse bajando en Castelo Branco por falta de gasolina, sufriendo algunos desperfectos el aparato.

de Madrid.

# de la Gobernación

mar que hay tranquilidad en todas partes.

Los periodistas preguntáronle si

### Otra fantasia tártara

Preguntaron los periodistas si

Contestó el Subsecretario que

# en Lisboa

El Ateneo clausurado Ha sido clausurado el Ateneo

Todos los ministros que salieron aisladamente del Ministerio del Ejército manifestaron a los reporteros que la situación mejora

# En el Ministerio

### Un avión español De Lisboa comunican que anc-

Rexach siguió en tren hacia Lis-

### DEL EXTRANJERO Poincaré visitadisimo

París. -El domicilio de Mr. Poincaré está siendo visitadisimo. El ex presidente y gran patriota sufre un ataque de uremia que ha alarmado seriamente a sus familiares.

### Para resolver diferencias

Roma. - El Papa ha nombrado una comisión de Cardenales para resolver las diferencias entre las Ordenes Militar de Malta y del Santo Sepulcro.

PRENSA ASOCIADA

### NOTICIAS MARITIMAS

Con 28 pasajeros, correspondencia y carga, ayer a hora de itinerario zarpó para Barcelona en viaje directo el vapor correo «Deltin», al mando del capitán don Gerardo Corpas Valero.

A bordo de diche vapor fueron embarcados 75 cerdos cebados, 6 vacunos, 41 canastos con fruta, 29 cajas con caza, 38 jaulas con aves, 31 con huevos, 2 cestas con género de punto, 120 cajas con queso, una con pescado y una con langostas.

-Anoche a las doce entró en este puerto fondeando frente el amarradero de los vapores correos, el vapor «María Arado» conduciendo importantisimo cargamento de carbón para la Sociedad General de Alumbrado.

Tan pronto abonance el temporal, dicho vapor fondeará frente a la Fábrica de Gas con objeto de descargar la partida de carbón.

El citado vapor pertenece a la matrícula de Gijón.

## Venta a plazos

Estufas, hornillos y cocinas de varias clases, calentadores baño y con ducha, planchas, hornillos rizar, lámparas, contadores, etcétera, etcétera, todo por

La calefacción más económica y práctica.

Por una peseta al mes puede usted alquilar una estufa que puede regular con la espita la temperatura que desee. Gran surtido. Informes:

Plaza España, 301

# Almanaques Bailly-Baillière

mara 1931 Véndense en la Libreria de MA-

pel Principe 17, Mahón. ULTIMA HORA

da ninguna nota oficiosa.

Hoy no nos ha sido facilita-

NUEL SINTES ROTGER, Plaza

AND A CONTRACTOR OF THE CONTRA

EL SACRIFICIO DE UN ANGEL proceso por el tribunal de los Assises de Marse-

Hetaria a Saind con sus padres, en cuya compall

Si no, ¿a qué venía a España? Todavía conservó la esperanza de que él, para sorprenderla, le ocultaba que traía a la niña para dejársela, tal vez con ciertas condiciones

que no había querido imponer previamente. -¡En fin! -suspiró. -¡Sea lo que Dios quiera!

una carta en la que finicamente le decian Al dia siguiente era justamente domingo. Salud se había levantado muy temprano y preparádose para ir con don Conrado a Valle-

nobre el dinabate aquillantes, recibil Manildie

Para ella tenía cierto encanto aquel viajecito en tranvía y el cambio de perspectivas.

Pero, aunque no lo hubiera confesado a nadie absolutamente, el trato poco ameno de Santiago, de María y de Toño, contrarrestaba aquella otra agradable impresión de la variación de horizontes.

Aunque lo aseguren frailes descalzos o calzados, es indudable que el amor filial se crea en el corazón del hijo desde la cuna, al lado de la cual ve a sus padres siempre que abre los ojos sonriendo o llorando.

Salud había visto siempre a su madre a la cabecera de la suya durante su infancia, y apenas pasaron tres o cuatro años sin verla en el interregno que medió entre la muerte de Leandra y

til exniñera de Salud.

de locura. Rafael estaba cansado de la lucha de la vida y se había propuesto pasar tranquilo y feliz el

¿Qué le importaba a nadie que su mujer hubiese sido niñera de aquella niña que pasaba por hija suya? and som woll ob alkala rog askag in

A él le gustaba mucho Lucia; debiale una reparación o... al menos él así lo creía, y la fe es la que salva en todos los casos; lo demás en éstos acontece que cada uno dice como Juan Palomo: «Yo me lo guiso y yo me lo como»; y asi se sueltan las lenguas, picando como lenguas de vibora; hecha la cosa hecha se queda. y todo el mundo acaba por aceptar lo hecho y transigir con lo criticado, murmurado y hasta escarnecido y ca-

piedad cfectiva de Lucia, como ya de antemano, había vendido la quinta de Ciempozuelos rescatada del poder de Raquel mediante la contraescritura de garantia que obraba en su poder, to-

BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO»

tico, exjefe de Negociado del Ministerio de Estado, y a su linda sirvienta Lucia Quiñones, acompañada de su madre y su hermano, y en menos que se persigna un cura loco, el párroco de Ciempozuelos unióles en santo e indestructible lazo, entregando al señor Pisuerga una copia legalizada del acta de casamiento para que nadie pudiera poner impunemente en duda el suyo con la gen-

Los hombres tienen a lo mejor esos raptos

resto de la suya.

lumniado.

Tan pronto como fué Rafael marido en pro-

# SECCION DE ANUNCIOS

# ¿Quiere usted leer las mejores novelas?

Visite la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón, o páseme aviso y le visitará uno de mis comisionados para enseñarle el Catálogo de la mayor Editorial del Libro Popular, Editorial CASTRO, S. A., de Madrid, un el que hallará las meiores obras de los famosos autores Luis de Val, Ortega y Frias, E. Pérez Escrich, M. Fernández y González, Nicolás del Paiacio, Iulián Castellanos, Antonio Contreras, autor de la famosa obra Genoveva de Brabante, y de otros varios novelistas, cuyas obras se pueden adquirir por cuadernos semanales y también elegantemente encuadernadas.

La Editorial CASTRO, S. A., Apartado de Correos número 3 (Carabanchel Bajo), Madrid, concede exclusivas en los países de América, con grandes créditos, a quien garantice su pago. DESCUENTOS MAYORES que hace cincuenta años.

### Catálogo de esta Editorial y que sirve por cuadernos y tomos encuadernados la Librería de M. SINTES, Plaza del Príncipe 17

TODAS ESTAS NOVELAS TERMINADAS

«Celos de Esposa». (Tragedia histó-Los Angeles del Arroyo». «Por el Amor de un Hombre». «La Honra del Hogar».

Del autor don Luis de Val

de costumbres).

pinas».

bress.

Obreron.

Madres.

tumbres).

del Obreros.

« Virgen y Madrel».

eLos Dramas del Amor».

«Los Lazos del Corazón».

\*I as Almas Enamoradas».

\*1 a Esclavitud del Amor».

as Mártires de sus Hijos».

el Hija míal o Las Luchas del Tra-

y Martiriol o La Redención de una

"Los Huérfanos!» (Novela de cos-

chas Cadenas del Pan o La Hija

«El Sacrificio de un Angel».

el a Explotación Humana».

El Hambre y el Honor».

«El Llanto de los Pobres».

al as Almas Tristes».

«Las Buenas Madres».

«La Plegaria de una Madre».

De don Antonio Contreras «Los Angeles del Hogar». (Novela «Isabel la Católica». (Novela histó-

«Genoveva de Brabante». (Leyenda «Corona de Azahar y Corona de Eshistórica).

«Juana de Arco (La Doncella de Orleans)». (Obra histórica). «Li Honor o La Riqueza de los Po-«Reina y Mendiga». (Histórica). «Limosna de Amor». (La Tosca). «Los Hijos del Trabajo o El Cora-

zón de un Obrero». M Sin Pan! o La Virtud de un «Senda de Espinas».

«Los Goces de la Familia». «El Poder de los Humildes». «Los Enemigos del Pueblo». «Lo que puede el Amor». (Haza-

ñas y Aventuras). «La Flor de los Amores». (Historia de un alma).

«Pecados de la Juventud o Los derechos del Amor». «La Sangre de los Pobres».

«Los Dramas del Infortunio o La Piedad de una Mártir». «Las Cadenas del Amor o Las Al-

mas que Sufren». «El Dinero de los Pobres o Virtud sin Honra».

«El Secreto de una Tumba». «Las Leyes del Corazón».

De don E. Pérez Escrich

«La Mujer Adúltera». «La Calumnia».

«La Esposa Mártir».

«El Cura de Aldea». «La Caridad Cristiana».

«Las Redes del Amor». «El Mártir del Gólgota».

Las demás obras de este famoso autor, reimprimiéndose.

De don Ramón Ortega y Frias (Obras históricas de capa y espada) «El Diablo en Palacio». (Obra fa-

mosa, histórica). «La Casa de Tócame Roque». «El Gran Tirano». «La Agonía de un Déspota».

De don Alvaro Carrillo «Casada, Virgen y Mártir». «Las Hijas sin Madre». «La Ultima Lágrima».

«El Beso del Perdón». «El Secreto de una Loca». «Heroísmo y Martirio». « Despierta, Españal» (Episodios de la guerra hispano-americana).

De don Nicolás del Palacio «El Triunfo del Amor o El Combate de las Pasiones». «Las Hijas del Misterio». «El Calvario de una Vida». «El Deber de la Patria». (Eplso-

dios de la guerra europea).

De don Julian Castellanos

«El Calvario de una Madre». «El Santuario del Hogar». «Castigo del Cielo». (Histórica). «La Hija del Crimen». (Histórica).

De don A. García del Canto «Candelas y los Bandidos de Ma-

De D. Manuel Fernández y González «Los Siete Niños de Ecija».

De don W. Ayguals de Izco «María la Hija de un Jornalero». De don Vicente Moreno de la Tejera «La Diosa del Crimen». «La Espada de Lucifer».

De otros varios autore:

«Los Verdugos de la Patria o El Grito Libertad». «La Sierva de Jesucristo o El Triun fo de la Fé». «Padre, Verdugo y Rey». «Las Grandes Pecaderas».

«La Cruz de la Amargura o La Martir de su Honra». «La Vengadora de Amor o La Victima del Deber». «Secretos de la Honra». (Memorias de un hombre).

«Las Víctimas de la Ley». «Gabriela o La Hada del Taller». «Simona y María o La Mujer Detective». «El Conde de España». (Histórica). Por don F. de P. Lasso de la Vega «Elena en su Desventura».

Pidan las nuevas obras: «PERUIDA EN LA VIDA» y «LA GOLFILLA DE LA CALLE». - Grandes éxitos

Esta Editorial tiene un buen número de obras más, tanto en novelas como en libros literarios, que pronto anunciará. Nada de obras truncadas; no teniendo la casa editorial cuadernos agotados, la Librería SINTES ha de repartir semanalmente y sin interrupción hasta el final todas las novelas antes citadas a quien lo solicite en dicha Librería o al vende dor ambulante de este diario.

### PARA PASAR EL RATO

Monólogos dramáticos, u hamorísticos, para SENORITAS o CABA-LLEROS, propios para representar se en Teatros, Sociedades y Tertulias, la mayoría en verso, escritos por reputados autores dramáticos. Precio de cada ejemplar: CINCUENTA CENTIMOS.

También hay colecciones de cantares en ediciones distintas a 1 y 2 pesetas.

Los pedidos al señor Director de la Real Academia de Declamación, Música y Buenas Letras de Málaga, acompañando el importe en sellos de Correos de 25 céntimos a libranza del Giro Mútuo, agregando 30 céntimos para el certificado de cada pedido.

# LA UNION ILUSTRADA

SEMANARIO DE INFORMACION GRAFICA

con páginas literaria, política, cin ematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores.

Precio: TREINTA CENTIMOS.

Véndese en la Libreria de MANUEL SINTES ROTGER. Plazza del Príncipe 17, Mahón.

EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

mó cien mil pesetas, compró títulos del tres por ciento y fuese a ver a la marquesa y a la que oficialmente sería siempre su hija y ella llamaría padre, y presentes las dos y el señor Conrado Valdés, hizo entrega a Salud de aquellos titulos, cuya renta cobrarían sus padres administrada por don Conrado, en nombre del pobre ciego Santiago Alonso.

Participóles después su casamiento con Lucía exhibiendo la partida legalizada, y, reiterando a Salud la seguridad de su cariño, la abrazó tiernamente y despidióse de ella y de la marquesa.

Al dia siguiente abandonaba la quinta después de reducido el mobiliario a dinero, y con su mujer y equipaje partía a Barcelona sin detenerse en Madrid.

Al pasar por Alcalá de Henares, Lucia recordó a Rafaél, al avistar el edificio del Presidio, que allí sufria su condena Raquel,

El tren pasó y el recuerdo de Raquel se fué borrando con la distancia entre las caricias de la nueva esposa. the attention of the same of the con-

Días después de la marcha de Rafael, Santiago y María quedaban mejor instalados en su casita de Vallecas, sencilla pero cómodamente amueblada.

Hubieran deseado trasladarse a Madrid; pero no podrian hacerlo hasta que Toño fuese oficial primero del notario de Vallecas y se casase con Andrea, la hija de Manuela y de Jerónimo Godí-

Se convino en que, como ahora podían tener

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

una criada, todos los domingos don Conrado llevaria a Salud con sus padres, en cuya compañia pasaria el día. con lo cual ellos se consideraban felices y la marquesa no tendría que privarse de la compañia de Salud.

para delameta, tai vez con ciertas condictoues

streemstverg knogmi oblivup si ind on sup

Sobre el día 6 de aquel mes, recibió Matilde una carta en la que únicamente le decian:

- the find -- xeespire. \* is a is one is not relieval

«Acabo de llegar a Santander. El día 7 por la tarde llegaré a Valdemoro. Deseo verte como te dije, en tu quinta.

»Abelardo.»

Aquella carta entristeció a Matilde.

Nada le decía Abelardo de 'que le acompañase su hija María.

Para carta tenía la suya más sobriedad que un telegrama y una aridez terrible.

Aquel «tu quinta» hizo en Matilde un efecto tristisimo. Era indudable que Abelardo se juzgaba com-

pletamente desligado de ella. ¿A qué llegaba, pues, si no le traía su hija, si

no la consideraba su esposa? ¿Por qué deseaba verla tan en secreto?

Para Matilde no tenía duda de que, deseando guardar el incógnito más absoluto; venía a España a gestionar y completar su rehabilitación, obteniendo por la vía diplomática la revisión del

# Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 24 de Diciembre, de Gijón el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Vera-cruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Enero de 1931.

> Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de bia y Cristóbal, escalando al re-Diciembre, de Almería y Málaga el greso en Santo Domingo. 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos

Próxima salida el 5 de Enero de

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires» saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Diciembre, de Valencia el 11. de Oro, Monrovia y Santa Isabel de Alicante el 12, de Málaga el 13 (Fernando Póo). y de Cádiz el 15 y para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa 1 1931.

Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York,

Próxima salida el 7 de Enero de

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el 22 Diciem-bre, de Valencia el 23, de Málaga el 24 y de Cádiz el 26, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curação, Puerto Colom-

Próxima salida el 25 de Enero de

Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el 15 de Diciembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río

Próxima salida el 15 de Enero de

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía. — Capilla.

Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios sombinados para los principales puertos del mundo servidos por 16. neas regulares.

Para Informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE ME DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta. 24.

# FEILKANOI.

COLA DE ALMIDON DE CALIDAD SUPERIOR



PELIKANOL es una cola blanca, de gran duración, que poses una fuerza adhesiva extraordinaria y su uso es muy limpio, siendo de imprescindible necesidad en todos los buenos despachos y oficinas.

PELIKANOL sirve para pegar papel carbón, fotografías y dibujos. De venta en la Libreria de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

predomina en e.

Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Principe 17, Mahón De venta en Mahón:

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imprents de M. Sintes Rotger. - Maho

The same of the sa

The second secon